**Zeitschrift:** Umweltradioaktivität und Strahlendosen in der Schweiz = Radioactivité de l'environnement et doses de rayonnements en Suisse = Radioattività dell'ambiente e dosi d'irradiazione in Svizzera

**Herausgeber:** Bundesamt für Gesundheit, Abteilung Strahlenschutz

**Band:** - (1997)

**Titelseiten**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 08.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

Bundesamt
für Gesundheit

Office fédéral
de la santé publique

Ufficio federale
della sanità pubblica

Swiss Federal Office
of Public Health

# Umweltradioaktivität und Strahlendosen in der Schweiz

# Radioactivité de l'environnement et doses de rayonnement en Suisse

# Radioattività dell'ambiente et dosi d'irradiazione in Svizzera

# Environmental radioactivity and radiation exposure in Switzerland

1997

Bundesamt
für Gesundheit

Office fédéral
de la santé publique

Ufficio federale
della sanità pubblica

Uffizi federal
da sanadad publica

# Umweltradioaktivität und Strahlendosen in der Schweiz

# Radioactivité de l'environnement et doses de rayonnements en Suisse

# Radioattività dell'ambiente et dosi d'irradiazione in Svizzera

# Environmental radioactivity and radiation exposure in Switzerland

# 1997

Abteilung Strahlenschutz
Division de la radioprotection
Divisione radioprotezione
Division of Radiation Protection

# Impressum

**Herausgeber**
Bundesamt für Gesundheit, Abteilung Strahlenschutz. Sektion Überwachung der Radioaktivität
Office fédéral de la santé publique, Division radioprotection, Section surveillance de la radioactivité
Ufficio federale della sanità pubblica, Divisione radioprotezione, Sezione sorveglianza della radioattività
Swiss Federal Office of Public Health, Division of Radiation Protection, Environmental Radioactivity Section

© BAG OFSP UFSP SFOPH

Bei Nachdruck bitte Quelle angeben

Oktober 1998

**Autoren**
H. Völkle, H. Surbeck, Ch. Murith, M. Gobet

**E-Mail**
hansruedi.voelkle@bag.admin.ch

**Bezugsquelle**
Sektion Überwachung der Radioaktivität, Chemin du Musée 3, 1700 Fribourg,
Telefon 026 300 91 60, Fax 026 300 97 43

**ISBN**
3-905235-28-5

**Druckauflage**
2200 Ex.

11.98 2200 U43008

# BETEILIGTE STELLEN UND LABORATORIEN
# ORGANISMES ET LABORATOIRES PARTICIPANTS
# ISTITUTI E LABORATORI PARTECIPANTI

Die in diesem Bericht zusammengestellten Messwerte stammen von Probenahmen und Analysen folgender Laboratorien und Stellen, denen ihre Mitarbeit bestens verdankt sei:

Les résultats présentés dans ce rapport se basent sur les prélèvements et les analyses des laboratoires et organismes ci-après. Qu'ils soient remerciés de leur collaboration:

Le misure riassunte in questo rapporto provengono dagli istituti e laboratori qui sotto elencati, che ringraziamo per la loro collaborazione:

✿✿✿✿✿✿✿✿✿✿✿✿

**Abteilung für Radiologische Physik, Kantonsspital Basel, 4031 Basel**
(Prof. Dr. J. Roth, Dr. H.W. Roser)

**Abteilung Strahlenschutz der Hauptabteilung für die Sicherheit der Kernanlagen (HSK), Villigen/AG**
(Dr. F. Cartier, W. Baur, W. Jeschki, Dr. A. Leupin, M. Schibli, Dr. G. Schwarz)

**Abteilung Strahlenhygiene des Paul Scherrer Institutes (PSI), Villigen/AG**
(Dr. R. Andres, Ch. Wernli, M. Boschung, Dr. J. Eikenberg, J. Hitz)

**Abteilung Umweltphysik der Eidg. Anstalt für Wasserversorgung, Abwasserreinigung und Gewässerschutz (EAWAG), Dübendorf**
(Dr. J. Beer, Dr. A. Albrecht, A. Lück, Y. Weidmann)

**AC-Laboratorium Spiez, Gruppe Rüstung, EMD, Spiez**
(Dr. M. Burger, E. Schmid, F.Byrde, A. Jakob, E. Astner)

**BAG, Abt. Strahlenschutz, Bern**
(R. Linder)

**CERN, Division Radioprotection TIS-RP, Genève**
(Dr. M. Höfert, Dr. P. Vojtyla, Mme D. Wittekind)

**Division de médecine nucléaire, Hôpital Cantonal, Genève**
(Prof. Dr. A. Donath, Dr. J.-C. Corminboeuf)

**Fachstelle Radon und Abfälle, Bundesamt für Gesundheit (BAG), Bern**
(Dr. G. Piller, M. Holliger, Dr. J. Rodriguez, G.-A. Roserens, W. Gfeller, Dr. M. Jungck)

**Forschungsgruppe Geothermik und Radiometrie, Institut für Geophysik ETH Zürich**
(Prof. Dr. L. Rybach, Chr. Bärlocher, B. Bucher)

**IAF-Radiometrie, Fachhochschule Ravensburg-Weingarten/D**
(J. Drissner, E. Klemt, R. Miller, G. Zibold)

**Institut de Radiophysique appliquée (IRA), Centre universitaire, Lausanne**
(Prof. Dr. J.-F. Valley, T. Buchillier, P. Froidevaux, J.-J. Geering, Mme F. Barraud, M. Décombaz, J.-J. Gostely, M. Kosinski, C. Wastiel)

**Institut für Umweltschutz und Landwirtschaft, FAL, Liebefeld-Bern**
(R. Bonjour)

**Landeshydrologie und -geologie; Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft, (BUWAL), Sektion SIL, Ittigen/BE**
(Prof. Dr. C. Emmenegger, S. Graf)

**Nationale Alarmzentrale (NAZ, GS-EDI), Zürich**
(Frau Dr. A. Leonardi, Dr. D. Rauber)

**Physikalisches Institut, Abt. Klima- und Umweltphysik, Universität Bern**
(Prof. Dr. H. Loosli, U. Schotterer, H. Bürki)

**Sektion Überwachung der Radioaktivität (SUER), Bundesamt für Gesundheit (BAG),**
***c/o Physikalisches Institut der Universität,*** **Fribourg**
(Priv.-Doz. Dr. H. Völkle, Dr. H. Surbeck, Dr. Ch. Murith, Dr. U. Johner,
J.-L. Andrey, P. Beuret, G. Ferreri, Frau M. Gobet, A. Gurtner, L. Ribordy)

**Suva, Abt. Arbeitssicherheit, Bereich Physik, Luzern**
(Dr. T. Lauffenburger, R. Grunder)

✿✿✿✿✿✿✿✿✿✿✿✿✿

Für die Probenahmen und Radioaktivitätsmessungen an Lebensmitteln danken wir den kantonalen Laboratorien:

Nos remerciements s'adressent aux laboratoires cantonaux pour les prélèvements et les mesures de la radioactivité concernant les denrées alimentaires:

Ringraziamo inoltre i seguenti laboratori cantonali per il prelevamento dei campioni e per le misure della loro radioattività:

| **Kanton Canton Cantone** | **Kantonschemiker Chimiste cantonal Chimico cantonale** |
|---|---|
| AG | Dr. P. Grütter, Aarau |
| BE | Dr. U. Müller, Bern |
| BL | Dr. W. Stutz, Liestal |
| BS | Dr. A. Herrmann, Basel |
| FR | Dr. H.S. Walker, Fribourg |
| GE | Dr. C. Corvi, Genève |
| GR | Dr. A. Koller, Chur |
| JU | Dr. C. Ramseier, Delémont |
| LU | A. Tuor, dipl. sc. nat. ETHZ, Luzern |
| NE | Dr. M. Treboux, Neuchâtel |
| SG | Dr. H.R. Hunziker, St. Gallen |
| SH | Dr. R. Biedermann, Schaffhausen |
| SO | Dr. P. Kohler, Solothurn |
| TG | Dr. H. Guggsiberg, Frauenfeld |
| TI | M. Jäggli, Ing. chem., Lugano |
| Ur-Kant. | Dr. R. Braschler, Brunnen |
| VD | Dr. B. Klein, Epalinges |
| VS | P.P. Haenni, Ing. chem., Sion |
| ZG | W. Ettel, dipl. sc. nat. ETH, Steinhausen |
| ZH | Dr. R. Etter, Zürich |